Game Catalogue
Catalogue de jeu

Spring/Summer
printemps/été 1987

Now, there are no limits.®
Désormais, il n'y a plus de limites.MD

SEGA®

Introducing the Sega System™ of Entertainment.

An interactive video game system without any limits. It's an intriguing thought. An even more intriguing reality.

The Sega System.

Perhaps the most advanced interactive video game system ever designed.

And, it has unlimited software possibilities. Because it already takes both cartridge and the revolutionary Sega Card.™

All kinds of games. All kinds of fun.

No one knows quite as much about what makes great arcade games as Sega. Because Sega has been creating the world's most popular arcade games for over 20 years.

With The Sega System, you'll not only play quality arcade-like games at home, you'll be challenged by fantasy space games, fast-action racing games, realistic sports simulations and tests of karate survival.

And, because we're constantly developing new games, we'll be updating our software catalogue periodically. If you'd like a copy, or have any questions or comments just call 800-USA-SEGA or in California call (415) 742-9300.

Now take a quick look at some of the games currently available for the Sega System.

Pour t'indroduire au système de divertissement Sega.MD

Un système de jeux vidéo intéractif sans limite. C'est une pensée intrigante. Et une réalité encore plus intrigante.

Le système Sega.MD

Peut-être le plus avancé des systèmes de jeux vidéo intéractifs jamais conçus.

Et, ses possibilités en logiciel sont illimitées. Parce qu'il utilise déjà les deux, les cartouches et la nouvelle carte révolutionnaire Sega.

Toutes les sortes de jeux. Tous les plaisirs possibles.

Personne ne sait aussi bien que SEGA, ce qui fait la grandeur des jeux d'arcade. Parce que SEGA crée, depuis plus de 20 ans, les jeux d'arcade les plus populaires.

Avec le système Sega, tu ne joueras pas uniquement avec la qualité des jeux d'arcade-maison, tu relèveras un défi avec la fantaisie des jeux spatiaux, la rapidité des jeux de course, la réalité simulée des sports et l'épreuve de survie en karaté.

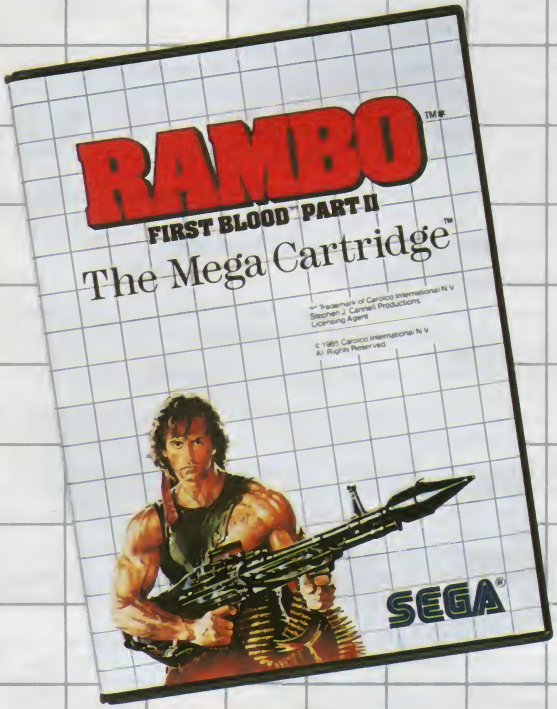
Et, parce que nous développons constamment de nouveaux jeux, à chaque trois mois nous mettrons à jour notre catalogue de logiciels. Si tu désires une copie, ou tu as des questions ou commentaires, téléphone tout simplement à 800-USA-SEGA.

Maintenant, jetez un coup d'oeil rapide sur quelques uns des jeux pour le nouveau système SEGA, disponibles actuellement.

THE MEGA CARTRIDGE™
LA CARTOUCHE MEGA™

Mega cartridges by SEGA are in a league by themselves. Because each one delivers screen after screen of flashy graphics, wild adventure and countless hours of gameplay.

Les cartouches Mega par SEGA sont une ligue en elles-mêmes. Parce que, projection après projection, chacune d'elle te procure des graphiques tapageurs, des aventures abracadabrantes et d'innombrables heures de matchs à jouer.



Ghostbusters®MD

They're out there. Lurking behind every corner. Waiting to vaporize your city. Ghosts. Lead by Goza, the slimy Master of Destruction. Only you can stop them. So pack your weapons. And pack them fast. And never forget the Ghostbuster credo. If you can't see them. Blast them.

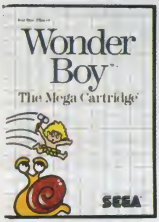
Ils sont là dehors. Se cachant derrière chaque coin. Attendant pour vaporiser ta ville. Fantômes dirigés par Goza, le Maître visqueux de la Destruction. Seulement toi peux les arrêter. Alors rassemble tes armes. Et rassemble-les rapidement. Et n'oublie jamais le credo des Ghostbusters. Si tu ne peux pas les voir. Anéantis-les.

®MDTrademark of Columbia Pictures Industries, Inc.
Ghostbusters logo © 1984 Columbia Pictures Industries, Inc.
All Rights Reserved.
Licensed from Activition, Inc.
Ghostbusters music and lyrics written by Ray Parker, Jr.
1984 Golden Torch Music Corp. and Raydiola Music Corp.

Marque déposée de Columbia Pictures Industries, Inc.
Ghostbuster logo 1984 Columbia Pictures Industries, Inc.
Tous Droits Réservés.
Autorisation d'Activision, Inc.
Musique et paroles de Ghostbusters écrites par Ray Parker Jr.
1984 Golden Torch Music Corp. et Raydiola Music Corp.

Wonder Boy™/MD

You've trespassed into a den of terror. Snakes. Bats. One-eyed monster. All hideous. All deadly. And all under the control of the evil Great King. But nothing can stop you. Because he's kidnapped your girl. And you have to get her. Before he gets you.



Tu as passé l'interdit pour penétrer le repaire de la terreur. Serpents. Chauve-Souris. Monstres à un oeil. Tous hideux. Tous mortels. Et tous sous le contrôle du Grand Roi démoniaque. Mais rien ne peut t'arrêter. Parce qu'il a kidnappé ta fille. Et tu dois la retrouver. Avant qu'il ne t'attrappe.

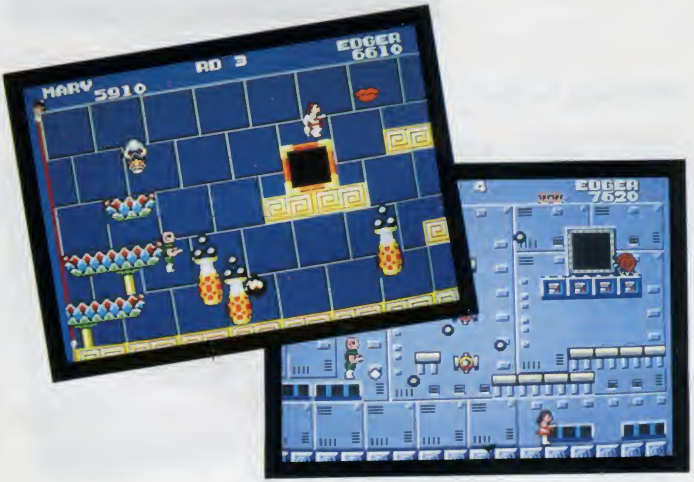
Quartet™/MD

Talk about fun. Help your teammate find the *key* to the game and locate the exit. Your reward?

Exciting new challenges at the next level. Double the players, double the fun!

Tu parles de plaisir. Aide ton partenaire à trouver la clef de la partie et situer la sortie. Ta récompense?

De nouveaux défis excitants et la prochaine étape. Double le nombre de joueurs, double le plaisir!



Shooting Gallery™/MD

LIGHT PHASER SERIES
SÉRIES PHASEUR LÉGER

A keen eye. A steady hand. And the invincible Sega Light Phaser™.

All you need to survive four rapid-fire rounds of fun.

And daring. The odds are against you. But if you shoot straight, and shoot fast, maybe you can beat them. Maybe.

Un oeil vif. Une main sure. Et l'invincible Phaseur Léger de Sega™ C'est tout ce dont tu as besoin pour survivre à quatre reprises de tir-rapide et de plaisir.

Et avec audace. Les chances sont contre toi. Mais si tu vises juste, et tires rapidement, peut-être que tu peux les battre. Peut-être.

Rambo™*/MD
First Blood™/MD Part II / Partie II

You are Rambo, the super hero of the movies. And you'll need all your skills.

Go into enemy territory to save your comrades from concentration camps. Fight infantry. Artillery. Flame throwers. Use your M-60. Your arrow bombs. Your savage strength. Play by yourself or with a partner. And watch Rambo come alive on your screen.

Tu es Rambo, le super héro des films.

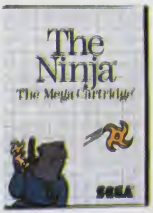
Et tu as besoin de tout ton savoir faire. Rends-toi en territoire ennemi pour sauver tes camarades des camps de concentration. Combat l'infanterie. L'Artillerie. Les Lance-flammes. Utilise ton M-60. Tes bombes flèchées. Ta force sauvage. Joue de toi-même ou avec un partenaire. Et admire Rambo qui prend vie sur ton écran.

*TM-Trademark of Carolco International N.V.
Stephen J. Cannell Productions, Licensing Agent.
©1985 Carolco International N.V. All rights reserved.

MDMarque déposée de Carolco International N.V.
Stephen J. Cannell Productions, Agent d'autorisation.
1985 Carolco International N.V. Tous droits réservés.

The Ninja™/MD

You have your hands full of trouble. And Ninja darts.
You must save the princess from the archtyrant Gyokuro.



Your arsenal? Your secret weapons. Your Ninja combat skills. Your wits and courage.

It's not easy. But there's plenty of action in this exciting test of skills, set in the mysterious world of Japan's past.

Tu es dans le trouble jusqu'au coup. Et Ninja se montre. Tu dois sauver la princesse de l'archityran Gyokuro.

Ton arsenal. Tes armes secrètes. Ton talent de combat au Ninja. Ton intelligence et ton courage.

Ce n'est pas facile. Mais il y a plein d'action dans cette épreuve d'habilité, qui se déroule dans le monde mystérieux du Japon d'autrefois.

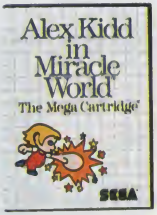
Alex Kidd in Miracle World™/MD

Your name is Alex Kidd and you have a big job to do. Save the mysterious city of Radactian from a great danger.

And save yourself. If you can.

But you have the power. And puzzling clues. A medallion of Sunstone. And a few tricks up your sleeve.

A game with high adventure. Just made for a Kidd like you.



Ton nom est Alex Kidd et tu as un gros travail à faire. Sauver la cité mystérieuse de Radactian qui est menacée.

Et te sauver toi-même. Si tu peux. Mais tu en as la puissance. Et les indices mystérieux. Un médaillon de Pierre Solaire. Et plus d'un tour dans ton sac.

Un jeu avec beaucoup d'aventures. Juste pour un Kidd comme toi.

Astro Warrior™/MD

Astro Warrior pits you against the enemy's fleet of superpowered spaceships. And ultimately, the invincible Master Ship.

In this treacherous black universe you can only count on yourself. To shoot fast. To shoot straight. If you do – you get more power. More weapons. To beat the villians. To beat the odds.

If you don't – the odds beat you.

Le guerrier Astro te mesure à la flotte ennemi constituée de vaisseaux spatiaux superpuissants. Et ultimement, l'invincible vaisseau maître.

Dans cet univers noir perfide tu ne peux compter que sur toi. Pour tirer rapidement. Pour viser juste. Si tu y arrives – tu obtiens plus de puissance. Plus d'armes. Pour vaincre contre les villains. Pour vaincre l'impossible. Si tu n'y arrives pas – L'impossible gagnera contre toi.

Great Baseball™/MD

The pitch. The swing. And it's going, going, gone! You're on your way to being the top team in baseball.

Pick your teams. Pick your pitchers. Then slug it out for a batting battle or a pitching duel.

You need strategy. And real control.

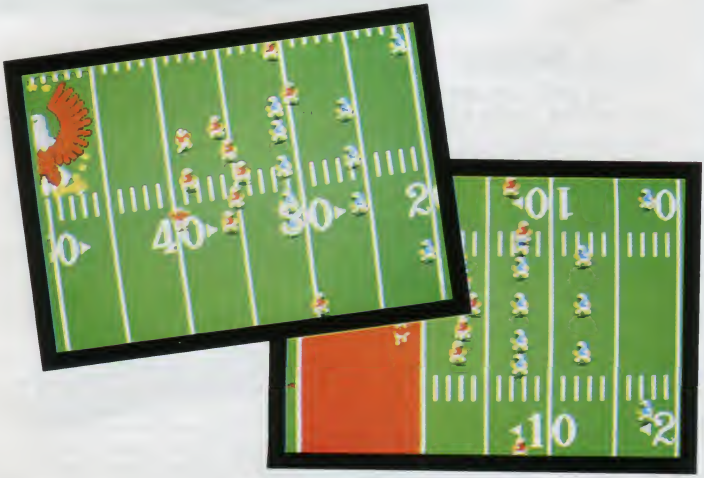
But you have the advantage of *Home Run Contest.* A special Great Baseball feature that lets you take batting practice.

How can you lose!

Le lancé. Le frappé. Et c'est presque. Presque. Un coup de circuit! Vous êtes sur le point d'être l'équipe gagnante dans le basball.

Choisis ton équipe. Choisis tes lanceurs. Alors met le doigt dessus pour une bataille frappante ou un duel projetant. Tu as besoin d'une stratégie. Et un véritable contrôle. Mais tu as l'avantage d'un coup de circuit. Un trait special du Grand Baseball qui te donne de l'expérience au batte.

Comment peux-tu perdre!



Great Football™/MD

(For use with Sega Control pad™)
(Utiliser avec le panneau de Contrôle Sega™/MD)

Sports Pad Football™/MD

(requires Sega Sports pad™ to play)
(le panneau des Sports Sega est nécessaire pour jouer)

Play-off fever grips you. Because you know the outcome of the game is in your hands. You're the quarterback. You call the play. You carry the ball. Block. Tackle. Intercept passes. You can almost hear the crowd roar. It takes skill and daring. But you can win. Touchdown!

La fièvre des finales te prend. Parce que tu sais que l'enjeu de la partie est entre tes mains. Tu es le quart arrière. Tu appelles la partie. Tu tiens le ballon. Bloque. Plaque. Intercepte les passes. Tu peux presque entendre le hurlement de la foule. Ça prend de l'habilité et de l'audace. Mais tu peux gagner. Touché de but!

Great Basketball™/MD

Quick passes, fancy dribbling, pin-point accuracy – you'll need 'em all to ring up the score. Action-packed to the final buzzer.

Passes rapides, recherchées, la fine pointe de la précision-tu as besoin du tout pour marquer au pointage. Rempli d'action jusqu'au coup de sifflet décisif.

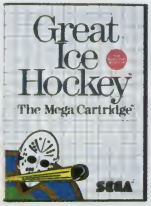
Great Volleyball™/MD

So you wanna win the world championship? Give it your best shot. Gonna take teamwork. Nerves of steel. Service...spike...point for your side. Nice going. You're on your way.

Comme ça tu veux gagner le championnat du monde? Mets-y le paquet. Ça va prendre un travail d'équipe. Des nerfs d'acier. Service...Volée...un point de ton côté. Ça va bien. T'es sur la bonne voie.

Great Ice Hockey™/MD

You're in the Big Leagues. In a rough-and-tumble hockey game that really tests your skills.



It's too real for comfort. Teams line up in full defense. Scramble for the puck. Drive for the goal.

Victory for your team depends on your feel for the game. Your power. And stick-handling ability.

A game that lives up to its nickname as "wrestling on ice."

Tu es dans les Grandes Ligues. Dans une joute de hockey dure-et-renversante qui mettra véritablement ton talent à l'épreuve.

C'est trop vrai pour le confort. Les équipes s'alignent en pleine défense. Démènes-toi pour la rondelle. Diriges-toi vers le but.

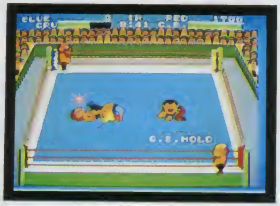
La victoire de ton équipe dépend de tes sentiments envers la partie. Ta puissance. Et ton habilité à manier le bâton.

Un jeu qui vit son surnom de "lutte sur la glace".

NOTE: Sega Sports Pad™ is required to play.
Remarque: Le Panneau des Sports Sega est nécessaire pour jouer.

Pro-Wrestling™/MD

The video match of the year. A no-holds-barred battle between you and a friend. Or some of the biggest bruisers in the game. Can you pin the Iron Soldier? The Giant Bull? The Cruel Crusher Brothers? Try a body slam. Drop kick. Pile drive. They're all at your command. Go for the title!



C'est le match vidéo de l'année. Un combat libre-à-tout entre toi et un ami. Ou quelques uns des plus gros costauds dans la partie. Peux-tu immobiliser le Soldat de Fer? Le Taureau Géant? Les Frères cruels Écraseur? Essaie une attaque avec le corps. Un coup de pied tombé. L'assommeur. Ils sont tous sous ta commande. Vas-y pour le titre!

Black Belt™/MD

A nuclear war has scoured the earth. And now the bad guys are in control. You use your BLACK BELT standing to try to restore order to this chaotic world.

Battle entire enemy corps using every ounce of strength and daring. Your masters are counting on you.

Une guerre nucléaire a dévasté la planète et des criminels ont pris le pouvoir.

Vous faites appel à vos talents de CEINTURE NOIRE pour remettre de l'ordre dans un monde cahotique.

Vous combattez les légions ennemies en faisant appel à toute votre force et à votre audace. Vos maîtres vous font confiance.

Choplifter[TM/MD]

The leading home computer game in the U.S. has just become even better.

You man a helicopter rescue team. And your mission is to take your helicopter down, rescue the hostages and fly them back to safety. All the while dodging and destroying dangerous enemy fire.

An action-packed helicopter game at its best.

La tête de file des jeux d'ordinateur-maison aux USA est tout simplement devenue encore meilleure.

Tu rassembles une équipe de sauvetage par hélicoptère. Et ta mission est d'atterrir avec ton hélicoptère, de secourir les otages et de les reconduire en sûreté. Pendant tout ce temps là ,tu dois aussi dêtourner et détruire la dangereuse ligne de tir de l'ennemi.

Un jeu d'hélicoptère rempli d'action, à son meilleur.

*TM This game software has been manufactured under license from Broderbund Software, Inc. ©Dan Gorlin, 1982.
Ce jeu logiciel a été manufacturé sous l'autorisation de Broderbund Software, Inc. Dan Gorlin, 1982.

Fantasy Zone[TM/MD]

Before you even pick up the control pads, you'll quickly see that this game is out of this world.

Amorphic graphics. Day-glow colours. Even spaced-out music.

You start out by building your own space ship. Then take off for The Fantasy Zone. Fly through screen after screen of perilous worlds. As you try to bring peace to a troubled universe.

Avant même que tu ne prennes le panneau de commande, tu verras rapidement que ce match est hors de ce monde.

Graphiques amorphes. Couleurs flamboyantes du jour. Même une musique visionnaire.

Tu commences par construire ton propre vaisseau spatial. Ensuite tu t'envoles pour la zone de fantaisie. Projection après projection, tu parcoures des mondes périlleux. Comme tu essaies d'apporter la paix dans cet univers troublé.

World Grand Prix™/MD

Design some of the hottest Grand Prix race tracks in the world. And hit them fast in the hottest wheels.

Your speed and daring will determine the race. If you're one of the top five finishers you can use your prize money to purchase even more supercharged parts for your car. To make it hotter. And hotter.

So you can continue to win. And hopefully nab the world championship.

Conçois quelques unes des pistes de course Grand Prix les plus sensationnelles au monde. Et prends la route à toute allure dans les bolides les plus sensationnels.

Ta vitesse et ton audace détermineront la course. Si tu es l'un des 5 premiers finissants tu peux utiliser ton prix pour acheter encore plus de pièces surcomprimées pour ta voiture. Pour la rendre encore plus terrifiante. Et terrifiante.

Ainsi tu peux continuer de gagner. Et avec espoir, choper le championnat du monde.

Action Fighter™/MD

Get ready to play a starring role in the incredible world of international espionage.

You receive five different assignments. All action-packed. And all extremely dangerous. You secret weapon? A vehicle that transforms into a dozen different deadly devices. The real test? To know when to use which weapon. Because the wrong machine, at the wrong time, can prove fatal.

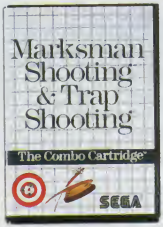
Sois prêt à jouer l'un des rôles principaux dans le monde incroyable de l'espionnage international.

Tu recevras 5 missions différentes. Toutes remplies d'action. Et toutes extrêmement dangereuses.

Ton arme secrète? Un véhicule qui se transforme en une douzaine d'engins différents et implacables. La véritable épreuve? Savoir a quel moment tu dois utiliser chaque engin. Parce que la mauvaise machine, au mauvais moment, peut s'avérer fatale.

LIGHT PHASER SERIES
SÉRIES PHASEUR LÉGER

Marksman Shooting™/Trap Shooting™



Two great games. One great SEGA Light phaser.

MARKSMAN SHOOTING puts you in training with the FBI. When the clock starts ticking, you start shooting. If you hit more thant the designated number of targets you get to move on to another nervewracking round.

TRAP SHOOTING demands a keen eye and faultless split-second reactions. And beware! Only dead-on shots will let you go to the next round in this realistic clay pigeon shooting game.

Deux grands jeux. Un grand phaseur léger de Sega.

Tireur d'élite t'entraîne pour le FBI. Quand l'horloge commence à faire tic-tac, tu commences à tirer. Si tu touches plus que le nombre de cibles désigné, tu dois passer à un autre match tout aussi éprouvant.

Ball-trap demande un oeil vif et des réactions immédiates impeccables. Et prends garde! Seulement les tirs précis te donneront accès au prochain match dans ce jeu réaliste de tir au pigeon d'argile.

THE TWO MEGA CARTRIDGES™
LA CARTOUCHE MEGA DOUBLE™

Now with twice the Mega power. For twice the fun. Twice the competitive action.

Désormais avec deux fois plus la puissance Mega. Pour deux fois plus de plaisir. Et deux fois plus de compétition.

Space Harrier™/MD

The Two Mega Cartridge / La Cartouche Mega Double

As Harrier, the extra-terrestrial warrior, space is your battlefield.

Your mission? Save the Land of the Dragons menaced by One-eyed Mammoth.

You will be attacked. You will be forced to fight one alien after another and use every trick at your command.

Can you survive? Only your skills and control will save the day.

For the sake of the Land, you must win!

Etant Harrier, le guerrier extra-terrestre, l'espace est ton champ de bataille.

Ta mission? Sauver la Terre des Dragons menacée par le Mammouth à un oeil. Tu seras attaqué. Tu seras forcé de te battre avec des étrangers, un après l'autre, et utiliser tous les trucs sous ta commande.

Peux-tu survivre? Ton adresse et ton contrôle, uniquement, sauveront le jour.

Pour l'amour de la terre, tu dois gagner!

Rocky™/MD

The Two Mega Cartridge/La cartouche Mega double

You're living the dream.
Taking on all comers in your quest to be the best. The heavy-weight champion of the world! A knockout adaptation of the boxing-movie classic. For all ages.

Tu es en train de vivre un rêve.
Acceptant de combattre tous les premiers arrivants dans ta poursuite pour être le meilleur. Le champion du monde des poids lourds! Une adaptation knock-out d'un classique de la boxe au cinéma. Pour tous les âges.

*TM Trademark of United Artists Pictures, Inc.
©1987 United Artists Pictures, Inc. All Rights Reserved.
*MD Marque déposée de United Artists Pictures, Inc.
1987 Uniyed Artist Picutres, Inc. Tous droits réservés.

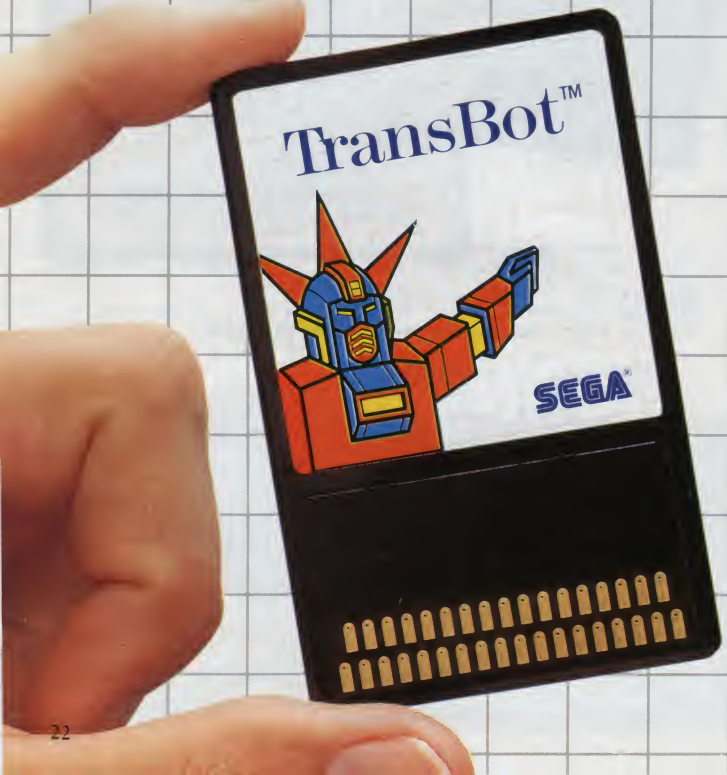
THE SEGA CARD™ MD

The Sega Card is a whole new approach to home entertainment software. So new, that no one else has it.

It's so small, so light, that you could carry it in your pocket. And yet it packs in screen after screen of explosive graphics, action and unlimited game play.

La carte Sega est une toute nouvelle approche pour les logiciels de divertissement maison. Si nouveau, que personne d'autre ne l'a.

C'est si petit, si léger que tu peux la transporter dans ta poche. Projection après projection, elle rempli toujours l'écran de graphiques explosifs, d'action, de matchs à jouer illimités.



Super Tennis™/MD

You are all over the court in this hard-fought test of your tennis and game skills.

You pick the court surface. Choose singles or doubles.

Then serve Smash. Volley. Use your strength and exploit your opponents' weaknesses.

This is tennis at its best. Game. Set. The match is yours!

Tu occupes tout le court dans cette épreuve dure-à-gagner qui mesure ton habilité à jouer au tennis.

Tu choisis la surface du court. Choisis simple ou double.

Ensuite tu sers. Smash. Volée. Utilise ta force et exploite les faiblesses de ton adversaire.

C'est le tennis à son meilleur. Partie. Set. Le match t'appartient!

F-16 Fighting Falcon™/MD

This is the most perilous dog fight ever to explode on the video screen. It's between an F-16 (you!) and a MIG-25 plane.

Your F-16 is a multipurpose fighter. But the MIG-25 was built for speed.

This is simulated flight at its most realistic. And simulated battle at its most deadly.

Ceci est le plus périlleux des combats entre avions de chasse qui n'est jamais apparu sur écran vidéo.

C'est entre un F-16 (toi!) et un avion MIG-25.

Ton F-16 est un avion de combat à tout-usage. Mais le MIG-25 a été construit pour la vitesse.

Ça c'est le vol simulé à son plus réel.

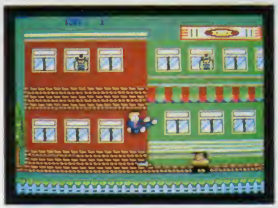
Et le combat simulé le plus implacable.

©NEX 1985

My Hero™/MD

A bunch of seedy punks try to steal your girl.

Battle knife throwers, ferocious bulldogs, flying bottles, even the gang leader — MOHIKAN.



Hopelessly overwhelming? Take heart. You have incredible kung fu skills.

But the punks have your girl.

Une bande de punks minables essaie de voler ta fille.

Bataille de lanceurs de couteaux, bouledogues féroces, bouteilles lancées, même le chef de la bande — MOHIKAN.

Désespérément écrasant?

Garde espoir. Tu as une dextérité incroyable pour le kung fu.

Mais les punks ont ta fille.

TransBot™/MD

You are the only TRANSBOT pilot who survived a recent DALAUS invasion. Your mission? To battly your way to the notorious DALAUS artificial intelligence computer.

Fortunately, your astro-plane can go through 6 different transformations. So you should be able to penetrate the fortress of DALAUS. And rid the galaxy of her evil influence forever.

Tu es le seul pilote Transbot ayant survécu à la récente invasion Dalaus. Ta mission? Te frayer un chemin jusqu'au célèbre Dalaus, un ordinateur d'intelligence artificielle.

Heureusement, ton avion-spatial peut accomplir 6 transformations différentes. Ainsi il te sera possible de pénétrer à l'intérieur de la forteresse de Dalaus. Et débarasser la galaxie de son influence malfaisante à tout jamais.

These big hits of the 1986 arcade game world will soon be yours for the playing.

Ces grands succès des jeux d'arcade mondiaux des années 1986 seront tout prochainement les vôtres pour l'amusement.

Enduro Racer™/MD

The Mega Cartridge/La cartouche Mega

Fly over the barriers, careen around the corners, in a highly competitive race against the clock. Over wasteland, desert, muddy and snowy roads... using wheelie, long jump and landing techniques. All played out on a diagonally scrolling background with a stunning three—dimensional effect.

Vole au-delà des barrières, du danger à l'encontre des coins, dans une très grande course contre la montre. Dépasse la terre désolée, le désert, les routes boueuses et enneigées... en utilisant wheelie, saut périlleux et techniques d'atterrissage. Tout se passe sur un fond qui se déroule diagonalement avec un effet tridimensionnel renversant.

Out Run™/MD

The Two Mega Cartridge/La cartouche Mega double

High action road racing adventure. Tests your driving technique, speed and distance travelled over a rich variety of courses. Race at top speed towards the finish line.

Enjoy such realistic feautres as acceleration, lane changes, diversified terrain, sudden curves, and much more.

Grande aventure de course d'action sur la route. Mettez à l'épreuve votre technique de conduite, vitesse et distance parcourue à travers une riche variété de courses. Atteignez la vitesse maximum en direction de la ligne d'arrivée.

Appréciez-en ses particularités réalistes telles que l'accélération, changements de voie, terrain diversifié, courbes soudaines, et plus encore.

3-DIMENSIONAL MEGA CARTRIDGE
LA CARTOUCHE MEGA TRIDIMENSIONNELLE

Fantastic colour graphics. Sticking right out of the screen!! Unlike the conventional red and blue glasses, Sega, through the miracle of modern technology, has created the high-speed liquid crystal shutter Sega 3-D Glasses™, to bring you a new dimension in entertainment. Today!

Graphiques aux couleurs fantastiques. Qui sortent directement de l'écran!! Pas du tout comme le rouge et le bleu vitreux, Sega, à travers le miracle de la technologie moderne, a créé une vitesse d'obturation très rapide à cristal liquide Sega™, pour apporter une nouvelle dimension au divertissement. Aujourd'hui!

Missile Deffense 3-D™/MD

World War III started five days ago. Today, the conflict is about to go nuclear. Your mission: Save humanity from itself...

3-D graphics, nuclear missiles and the Sega Light Phaser.™ A winning combination!

La Troisième Guerre Mondialea commencée il y a cinq jours. Aujourd'hui, le conflit est presque devenu nucléaire. Ta mission: Sauver l'humanité d'elle-même...

Graphiques 3-D, missiles nucléaires et le Phaseur Léger Sega.™ Une combinaison gagnante!

Also coming soon
Aussi à venir

Zaxxon 3-D™/MD

These big hits of the 1986 arcade game world will soon be yours for the playing.

Ces grands succès des jeux d'arcade mondiaux des années 1986 seront tout prochainement les vôtres pour l'amusement.

Enduro Racer™/MD

The Mega Cartridge/La cartouche Mega

Fly over the barriers, careen around the corners, in a highly competitive race against the clock. Over wasteland, desert, muddy and snowy roads... using wheelie, long jump and landing techniques. All played out on a diagonally scrolling background with a stunning three—dimensional effect.

Vole au-delà des barrières, du danger à l'encontre des coins, dans une très grande course contre la montre. Dépasse la terre désolée, le désert, les routes boueuses et enneigées... en utilisant wheelie, saut périlleux et techniques d'atterrissage. Tout se passe sur un fond qui se déroule diagonalement avec un effet tridimensionnel renversant.

Out Run™/MD

The Two Mega Cartridge/La cartouche Mega double

High action road racing adventure. Tests your driving technique, speed and distance travelled over a rich variety of courses. Race at top speed towards the finish line.

Enjoy such realistic feautres as acceleration, lane changes, diversified terrain, sudden curves, and much more.

Grande aventure de course d'action sur la route. Mettez à l'épreuve votre technique de conduite, vitesse et distance parcourue à travers une riche variété de courses. Atteignez la vitesse maximum en direction de la ligne d'arrivée.

Appréciez-en ses particularités réalistes telles que l'accélération, changements de voie, terrain diversifié, courbes soudaines, et plus encore.

3-DIMENSIONAL MEGA CARTRIDGE
LA CARTOUCHE MEGA TRIDIMENSIONNELLE

Fantastic colour graphics. Sticking right out of the screen!! Unlike the conventional red and blue glasses, Sega, through the miracle of modern technology, has created the high-speed liquid crystal shutter Sega 3-D Glasses™, to bring you a new dimension in entertainment. Today!

Graphiques aux couleurs fantastiques. Qui sortent directement de l'écran!! Pas du tout comme le rouge et le bleu vitreux, Sega, à travers le miracle de la technologie moderne, a créé une vitesse d'obturation très rapide à cristal liquide Sega™, pour apporter une nouvelle dimension au divertissement. Aujourd'hui!

Missile Deffense 3-D™/MD

World War III started five days ago. Today, the conflict is about to go nuclear. Your mission: Save humanity from itself...

3-D graphics, nuclear missiles and the Sega Light Phaser.™ A winning combination!

La Troisième Guerre Mondialea commencée il y a cinq jours. Aujourd'hui, le conflit est presque devenu nucléaire. Ta mission: Sauver l'humanité d'elle-même...

Graphiques 3-D, missiles nucléaires et le Phaseur Léger Sega.™ Une combinaison gagnante!

Also coming soon
Aussi à venir

Zaxxon 3-D™/MD

MEGA CARTRIDGE
LA CARTOUCHE MEGA

LIGHT PHASER
SERIES
SÉRIES
PHASEUR
LÉGER

Gangster Town™/MD

In the 1920's, working as an FBI agent, you are pursuing a gang engaged in smuggling. After practicing your marksmanship, shoot at the enemies in Car Chase, Downtown, Saloon and Night Club scenes.

Au cours des années 1920, travaillant comme agent du FBI, tu poursuis une bande engagée dans la contrebande. Après avoir pratiqué ton adresse au tir, vise l'ennemi dans une poursuite en voiture, au Centre-Ville, dans les bars et dans les cabarets.

Zillion (tentative)

You are J.J. Rescue your comrades CHAMP and APPLE who were captured by Planet X. Then individually control the three to destroy the enemy base. When switching identities, you go into an entirely new setting. It's getting dangerous J.J.! Let CHAMP take over.

Tu es J.J. Va à la rescousse de tes camarades CHAMP et POMME qui ont été capturés par la Planète X. Ensuite, individuellement, contrôle les trois pour détruire la base ennemie. Lorsqu'il y a changement d'identité, tu es transporté dans un décor complètement nouveau. Ça devient dangereux. J.J.! Laisse CHAMP Prendre la relève.

Great Soccer™/MD

(For use with Sega Control pad™)
(À utiliser avec une panneau de contrôle™)

Sports Pad Soccer™/MD

(requires Sega Sports pad™ to play)
(le Panneau des Sports Sega™ est nécessaire pour jouer)

Dribble, passes, corner kicks, etc. Retrieve the opponent's ball by tackling. Get past his strong defense with an overhead shot. Take advantage of a split-second unguarded goal and head the ball into the net. Also features Penalty Kicks to decide a tie game.

Dribble, passe, dégagements en coin, etc. En plaquant récupère le ballon laissé à l'adversaire. Dépasse leur très forte défensive avec un tir au-dessus de la tête. Prend l'avantage d'un écart - d'une seconde d'un but qui n'est pas protégé et lance la balle dans le filet. Projète aussi les lancés de pénalité pour décider d'une partie à égalité.

THE MEGA CARTRIDGES™/LA CARTOUCHE MEGA™

GREAT SPORTS-ACTION SERIES
SÉRIE DES GRANDS SPORTS D'ACTION

- Great Baseball™
- Great Football™
- Sports Pad Football™
- Great Basketball™
- Great Volleyball™
- Great Ice Hockey™
- Pro-Wrestling™

ACTION GAMES / JEUX D'ACTION

- Ghostbusters®
- Wonder Boy™
- Quartet™
- Shooting Gallery™
- Rambo™ First Blood™ Part II
- The Ninja™
- Alex Kidd in Miracle World™
- Astro Warrior™
- Black Belt™
- Choplifter™
- Fantasy Zone™
- World Grand Prix™
- Action Fighter™

THE COMBO CARTRIDGE™

- Marksman Shooting/Trap Shooting™

THE TWO-MEGA CARTRIDGE™

- Space Harrier™
- Rocky™

SEGA SOFTWARE

THE SEGA CARDS™/MD

Super Tennis™/MD
Woody Pop™/MD
Ghost House™/MD
Teddy Boy™/MD
F-16 Fighting Falcon™/MD
My Hero™/MD
TransBot™/MD

COMING SOON/À VENIR

Enduro Racer™/MD
Out Run™/MD

MISSILE DEFENSE 3-D™/MD
Zaxxon 3-D™/MD

Gangster Town™/MD
Zillion (tentative)
Great Soccer™/MD
Sports Pad Soccer™/MD

Now, there are no limits.®
Désormais il n'y a plus de limites.

Printed in Hongkong/Imprimé au Hongkong © 1986 SEGA OF AMERICA, INC.
Distributed exclusively in Canada by/Distribué exclusivement au Canada par:
Irwin Electronics, 165 North Queen St., Etobicoke M9C 1A7